



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/HRC/WG.6/7/SLV/2
26 November 2009

RUSSIAN
Original: ENGLISH/SPANISH

СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Рабочая группа по универсальному периодическому обзору

Седьмая сессия

Женева, 8-19 февраля 2010 года

**ПОДБОРКА, ПОДГОТОВЛЕННАЯ УПРАВЛЕНИЕМ ВЕРХОВНОГО
КОМИССАРА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА В СООТВЕТСТВИИ
С ПУНКТОМ 15 В) ПРИЛОЖЕНИЯ К РЕЗОЛЮЦИИ 5/1
СОВЕТА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА**

Сальвадор

Настоящий доклад представляет собой подборку информации, содержащейся в докладах договорных органов, специальных процедур, включая замечания и комментарии соответствующего государства, и в других соответствующих официальных документах Организации Объединенных Наций. Он не содержит никаких мнений, суждений или соображений со стороны Управления Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ), кроме тех, которые приводятся в открытых докладах, изданных УВКПЧ. Он соответствует структуре общих руководящих принципов, принятых Советом по правам человека. Включенная в него информация обязательно сопровождается ссылками. Доклад подготовлен с учетом четырехлетней периодичности первого цикла обзора. В отсутствие новой информации учитывались самые последние из имеющихся докладов и документов, если они не устарели. Поскольку настоящий документ представляет собой только подборку информации, содержащейся в официальных документах Организации Объединенных Наций, неполный объем данных или недостаточно тщательное рассмотрение конкретных вопросов могут объясняться нератификацией того или иного договора и/или низким уровнем взаимодействия или сотрудничества с международными правозащитными механизмами.

I. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ И РАМОЧНАЯ ОСНОВА

A. Объем международных обязательств¹

| <i>Основные универсальные договоры по правам человека²</i> | <i>Дата ратификации, присоединения или правопреемства</i> | <i>Заявления/ оговорки</i> | <i>Признание конкретной компетенции договорных органов</i> |
|---|---|---|--|
| МКЛРД | 30 ноября 1979 года | Отсутствуют | Индивидуальные жалобы (статья 14): Нет |
| МПЭСКП | 30 ноября 1979 года | Отсутствуют | - |
| МПГПП | 30 ноября 1979 года | Отсутствуют | Межгосударственные жалобы (статья 41): Нет |
| МПГПП-ФП 1 | 6 июня 1995 года | Да (пункт 2 статьи 9) | - |
| КЛДЖ | 19 августа 1981 года | Да (пункт 1 статьи 29) | - |
| КПП | 17 июня 1996 года | Отсутствуют | Межгосударственные жалобы (статья 21): Нет Индивидуальные жалобы (статья 22): Нет Процедура проведения расследований (статья 20): Да |
| КПР | 10 июля 1990 года | Отсутствуют | - |
| КПР-ФП-ВК | 18 апреля 2002 года | Имеющее обязательный характер заявление - в соответствии со статьей 3: 16 лет | - |
| КПР-ФП-ТД | 17 мая 2004 года | Да | - |
| МКЗТМ | 14 марта 2003 года | Да (пункты 1, 46, 47, 48 статьи 92; пункт 4 статьи 61) | Межгосударственные жалобы (статья 76): Нет Индивидуальные жалобы (статья 77): Нет |
| КПИ | 14 декабря 2007 года | Да | - |
| КПИ-ФП | 14 декабря 2007 года | Да | Процедура запросов (статьи 6 и 7): Да |
| <i>Основные договоры, участником которых Сальвадор не является: МПЭСКП-ФП³ (подписан в 2009 году), МПГПП-ФП 2, КЛДЖ-ФП (подписан в 2009 году), КПП-ФП и МКЗНИ.</i> | | | |
| <i>Другие основные соответствующие международные договоры</i> | | | <i>Ратификация, присоединение или правопреемство</i> |
| Конвенция о предупреждении преступления геноцида и наказании за него | | | Да |
| Римский статут Международного уголовного суда | | | Нет |
| Палермский протокол ⁴ | | | Да |
| Беженцы и апатриды ⁵ | | | Да, за исключением конвенций 1954 и 1961 годов |
| Женевские конвенции от 12 августа 1949 года и дополнительные протоколы к ним ⁶ | | | Да |
| Основные конвенции МОТ ⁷ | | | Да |
| Конвенция ЮНЕСКО о борьбе с дискриминацией в области образования | | | Нет |

1. Рядом договорных органов и специальных процедур Сальвадору было предложено и далее принимать меры для ускорения процесса ратификации КЛДЖ-ФП⁸; ратифицировать МКЗНИ⁹; принять меры с целью ратификации Конвенции № 169 МОТ о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни в независимых странах¹⁰; и сделать заявления, предусмотренные статьей 14 МКЛРД¹¹, статьями 21 и 22 КПП¹², а также статьями 76 и 77 МКЗТМ¹³. Кроме того, Сальвадору было предложено рассмотреть возможность ратификации Римского статута Международного уголовного суда¹⁴, Конвенции ЮНЕСКО о борьбе с дискриминацией в области образования¹⁵, КПП-ФП¹⁶, МПЭСКП-ФП и МПГПП-ФП¹⁷.

В. Конституционная и законодательная основа

2. Как сообщил ЮНИСЕФ, в 2009 году Законодательное собрание единогласно утвердило Закон о комплексной защите детей и подростков¹⁸.

3. В 2009 году Комитет экспертов МОТ по применению конвенций и рекомендаций отметил, что в настоящее время на стадии консультаций и пересмотра находится предварительный проект закона о миграции и статусе иностранцев¹⁹.

4. В 2009 году Комитет против пыток (КПП) рекомендовал, в частности, обеспечить, чтобы все акты пыток, оговоренные в Конвенции, квалифицировались в качестве преступления по уголовному законодательству страны²⁰.

5. КПП с удовлетворением отметил принятие в 2006 году Специального закона о защите потерпевших и свидетелей²¹.

С. Институциональная и правозащитная инфраструктура

6. В 2006 году Прокуратура по защите прав человека (*Procuraduría para la Defensa de los Derechos Humanos*) (ПЗПЧ) была аккредитована (со статусом А) при Международном координационном комитете национальных учреждений по поощрению и защите прав человека²².

7. В 2003 году Комитет по правам человека (КПЧ) настоятельно призвал Сальвадор помогать Прокуратуре и оказывать ей всяческую институциональную поддержку в порядке обеспечения ее независимости²³. ЮНИСЕФ отметил расширение возможностей Прокуратуры в деле осуществления контроля за соблюдением прав ребенка²⁴. В 2009 году КПП выразил сожаление по поводу сообщений о вмешательстве в работу этого общенационального учреждения, а также угроз, имевших место в ходе

проводившихся им расследований, и настоятельно призвал государство-участника оградить деятельность Прокуратуры и выделить надлежащие средства²⁵.

8. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин (КЛЖД)²⁶, Рабочая группа по насильственным или недобровольным исчезновениям²⁷, Комитет по экономическим, социальным и культурным правам (КЭСКП)²⁸, КПР²⁹ и Комитет по ликвидации расовой дискриминации (КЛРД)³⁰ предложили сальвадорским властям расширять и укреплять сотрудничество с неправительственными организациями и субъектами гражданского общества.

D. Меры политики

9. В 2009 году Комитет экспертов МОТ отметил, что "Национальным планом по искоренению наихудших форм детского труда (2006-2009 годы)" предусматриваются меры по совершенствованию системы образования³¹ и что намечается разработка второго национального плана³². В 2008 году КЛЖД приветствовал принятие Национальной политики в отношении женщин на 2005-2009 годы, а также Программы создания Сети солидарности, которая призвана, среди прочего, обеспечить предоставление основных услуг семьям, живущим в условиях крайней нищеты³³.

10. КЭСКП с озабоченностью отметил отрицательные последствия осуществления Соглашения о свободной торговле для прав наиболее уязвимых категорий населения и рекомендовал Сальвадору оценить такие последствия, принять необходимые меры для исправления положения и рассмотреть возможность воссоздания Консультационного форума по экономическому и социальному развитию³⁴.

II. ПООЩРЕНИЕ И ЗАЩИТА ПРАВ ЧЕЛОВЕКА НА МЕСТАХ

A. Сотрудничество с правозащитными механизмами

1. Сотрудничество с договорными органами

| <i>Договорной орган³⁵</i> | <i>Последний представленный и рассмотренный доклад</i> | <i>Последние заключительные замечания</i> | <i>Информация о последующих мерах</i> | <i>Положение с представлением докладов</i> |
|--------------------------------------|--|---|--|--|
| КЛРД | Февраль 2005 года | Март 2006 года | Должна была быть представлена в апреле 2007 года | Четырнадцатый и пятнадцатый доклады представлены в мае 2009 года |
| КЭСКП | Декабрь 2004 года | Ноябрь 2006 года | - | Третий, четвертый и пятый доклады должны быть |

| <i>Договорный орган</i> ³⁵ | <i>Последний представленный и рассмотренный доклад</i> | <i>Последние заключительные замечания</i> | <i>Информация о последующих мерах</i> | <i>Положение с представлением докладов</i> |
|---------------------------------------|--|---|--|--|
| | | | | представлены в декабре 2010 года |
| КПЧ | Июль 2002 года | Июль 2003 года | Должна была быть представлена в июле 2004 года | Шестой доклад представлен в январе 2009 года |
| КЛДЖ | Апрель 2007 года | Ноябрь 2008 года | Должна быть представлена в ноябре 2010 года | Восьмой и девятый доклады должны быть представлены в 2014 году |
| КПП | Июль 2007 года | Ноябрь 2009 года | - | Третий доклад должен быть представлен в ноябре 2013 года |
| КПР | Июль 2002 года | Июнь 2004 года | - | Третий и четвертый доклады представлены в феврале 2008 года |
| КПР-ФП-ВК | Январь 2005 года | Июнь 2006 года | - | Информация включена в третий и четвертый доклады для КПР, представленные в феврале 2008 года |
| КПР-ФП-ТД | - | - | - | Первоначальный доклад представлен в апреле 2008 года |
| КЗТМ | Август 2007 года | Ноябрь 2008 года | - | Второй доклад должен быть представлен в декабре 2010 года |
| КПИ | - | - | - | Первоначальный доклад должен быть представлен в мае 2010 года |

2. Сотрудничество со специальными процедурами

| | |
|---|---|
| <i>Наличие постоянного приглашения</i> | Нет |
| <i>Последние поездки или доклады о миссиях</i> | Специальный докладчик по вопросу о наемниках (6-10 мая 2002 года) ³⁶ ; Специальный докладчик по вопросу о насилии в отношении женщин (2-7 февраля 2004 года) ³⁷ ; Рабочая группа по насильственным или недобровольным исчезновениям (5-7 февраля 2007 года) ³⁸ . |
| <i>Поездки, по которым достигнуто принципиальное согласие</i> | - |

| | |
|--|--|
| <i>Запрошенные, но еще не согласованные поездки</i> | Специальный докладчик по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях (запрошена в 2006 году). |
| <i>Последующие меры в связи с поездками</i> | - |
| <i>Содействие/сотрудничество в ходе миссий</i> | Члены Рабочей группы по насильственным или недобровольным исчезновениям выразили глубокую признательность за поддержку со стороны правительства в деле обеспечения успешного проведения миссии ³⁹ . |
| <i>Ответы на письма с различного рода утверждениями и призывы к незамедлительным действиям</i> | В рассматриваемый период правительству было направлено семь сообщений, касавшихся, в частности, конкретных групп и одной женщины. Правительство ответило на пять сообщений, что составляет 71% от общего числа направленных сообщений. |
| <i>Ответы на тематические вопросники⁴⁰</i> | Сальвадор своевременно ⁴¹ ответил на 7 из 16 вопросников, направленных ему мандатариями специальных процедур ⁴² . |

11. В 2008 году Рабочая группа по насильственным или недобровольным исчезновениям направила правительству Сальвадора письмо с просьбой представить доклад о выполнении рекомендаций, которые были вынесены Рабочей группой после ее поездки в страну в 2007 году, с выражением сожаления по поводу того, такой доклад до сих пор не получен⁴³.

12. КПП приветствовал приглашения, направленные Рабочей группе по насильственным или недобровольным исчезновениям и Специальному докладчику по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях⁴⁴.

В. Выполнение международных обязательств в области прав человека, учитывая применимые нормы международного гуманитарного права

1. Равенство и недискриминация

13. Несмотря на ряд принятых меры, в 2006 году КЭСКИ с беспокойством отметил случаи дискриминации, которой подвергаются женщины⁴⁵, а в 2008 году КЛДЖ также выразил озабоченность по поводу сохранения патриархальных взглядов и глубоко укоренившихся стереотипов, являющихся серьезным препятствием для осуществления женщинами их прав человека⁴⁶. КЛДЖ призвал принять меры для изменения отношений и традиций в обществе, которые лежат в основе большинства форм насилия в отношении женщин, в частности убийств, совершаемых по причине гендерных предрассудков⁴⁷.

14. КЛДЖ рекомендовал Сальвадору активнее разъяснять общественности значение временных специальных мер, а также принять такие меры в сфере занятости и в политической области⁴⁸.
15. КЭСКИП с тревогой отметил, что молодежные банды (*maras*) состоят главным образом из молодых людей - выходцев их социально-экономических маргинальных слоев и что к этому их толкают такие проблемы, как безработица, использование детского труда, насилие в городах и распад семей⁴⁹. КПП рекомендовал Сальвадору принять комплексную стратегию, направленную, в частности, на устранение коренных причин насилия и преступности среди молодежи, включая меры по интеграции в общество маргинализированных подростков; а также меры по улучшению доступа к образованию, занятости, учреждениям по организации досуга и спортивных мероприятий⁵⁰.
16. В 2006 году КЛРД указал на расхождение между утверждением государства о том, что население Сальвадора является этнически однородным, и полученной из достоверных источников информацией о том, что в стране проживают такие коренные народы, как науа-пипил, ленка и какаотера⁵¹. Комитет также выразил беспокойство по поводу утверждений Сальвадора о том, что в стране не существует расовой дискриминации⁵². КЭСКИП был обеспокоен тем, что, несмотря на конституционное признание коренных народов, их экономические, социальные и культурные права не гарантируются на практике⁵³. КЛРД призвал Сальвадор активизировать усилия в целях улучшения осуществления коренными народами таких прав, в частности принять меры, гарантирующие им владение землей и доступ к питьевой воде⁵⁴.
17. КПП выразил обеспокоенность по поводу того, что в Сальвадоре дети из числа коренного населения, дети-инвалиды и девочки постоянно подвергаются дискриминации, и рекомендовал ему активизировать усилия по предупреждению и ликвидации всех форм фактической дискриминации такого рода⁵⁵.
18. КЗТМ призвал Сальвадор, среди прочего, активизировать свои усилия для обеспечения того, чтобы все трудящиеся-мигранты и члены их семей пользовались правами, предусмотренными в Конвенции, без какой-либо дискриминации⁵⁶.

2. Право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность

19. КПП с удовлетворением отметил отмену в стране смертной казни и рекомендовал отменить ее и в отношении некоторых воинских преступлений, предусмотренных в военных законах на период войны с другим государством⁵⁷.

20. В 2007 году Рабочей группе по насильственным или недобровольным исчезновениям предстояло еще рассмотреть 2 270 случаев и выяснить местонахождение или судьбу жертв насильственных исчезновений, происшедших в период внутреннего вооруженного конфликта. Это значительно меньше оценок, приводимых в докладе Комиссии по установлению истины, согласно которым жертвами насильственного исчезновения могли оказаться свыше 5 500 человек⁵⁸.

21. В ежегодном докладе за 2007 год Резидента-координатора отмечалось, что наибольшую тревогу по-прежнему вызывают высокие уровни насилия, преступности и незащищенности⁵⁹. В 2005 году Генеральный секретарь сообщил о том, что насилие носит широко распространенный характер, в то время как Всемирная организация здравоохранения считает уровень самоубийств более 10 на 100 000 человек в год соответствующим масштабам эпидемии⁶⁰. ЮНИСЕФ сослался на сообщения о том, что в 2008 году по сравнению с 2007 годом уровень самоубийств снизился с 61 до 49,6 на 100 000 человек⁶¹.

22. КПП выразил обеспокоенность непропорционально высоким количеством детей, становящихся жертвами преступлений, насилия и убийств⁶². В 2009 году ЮНИСЕФ сообщил о том, что в первой половине 2009 года был убит 241 ребенок, причем наибольшее число погибших составляли подростки в возрасте 13-17 лет⁶³. В период с января по июль 2009 годы были зарегистрированы 448 случаев изнасилования, жертвами которого оказались несовершеннолетние. Аналогичным образом, вызывают тревогу случаи нанесения несовершеннолетним телесных повреждений; за тот же период Национальной гражданской полицией (НГП) были зарегистрированы в общей сложности 273 таких случаев⁶⁴.

23. КЭСКИП⁶⁵, КПЧ⁶⁶ и КЛДЖ по-прежнему с озабоченностью констатировали продолжающие иметь место многочисленные случаи насилия в отношении женщин⁶⁷. КПП рекомендовал государству активизировать свои усилия в целях предупреждения и борьбы с насилием в отношении женщин и девочек, в частности с сексуальными посягательствами, насилием в семье и убийствами женщин. По его мнению, такие преступления не должны оставаться безнаказанными⁶⁸.

24. КПП с обеспокоенностью отметил включение 4 000 военнослужащих в состав полицейских формирований, т.н. "Объединенных целевых групп", созданных для решения задач полицейского характера, вместо того чтобы реорганизовать систему органов полиции и обеспечить выполнение ею возложенных на нее функций⁶⁹.

25. КПП рекомендовал оперативно, тщательно, беспристрастно и действенно расследовать все сообщения о пытках и жестоком обращении со стороны сотрудников правоохранительных органов. Такие расследования должны производиться или контролироваться независимым органом⁷⁰.
26. КПЧ выразил свою озабоченность по поводу случаев нападения и даже убийства людей по причине их сексуальной ориентации, а также по поводу незначительного числа расследований, проводимых в связи с этими незаконными действиями⁷¹.
27. В 2009 году Комитет экспертов МОТ обратился к правительству с просьбой представить свои замечания относительно сообщений, касающихся совершения серьезных актов насилия против членов профсоюзов и задержания одного из профсоюзных лидеров⁷².
28. КЭСКП⁷³ и КПЧ⁷⁴ выразили обеспокоенность в связи с рядом сообщений об угрозах, получаемых работниками Управления по защите прав человека (УЗПЧ), включая ее руководителя, при исполнении ими своих обязанностей. В 2009 году КПП выразил аналогичную озабоченность по поводу как указанных угроз, так и того факта, что подобные деяния остаются безнаказанными⁷⁵.
29. КПП был озабочен длительными сроками содержания под стражей и большим числом лиц, заключенных под стражу⁷⁶.
30. В 2009 году КПП⁷⁷ и в 2003 году Комитет по правам человека⁷⁸ выразили свою озабоченность серьезной проблемой переполненности тюрем. Согласно представленной Сальвадором информации, число лиц, лишенных свободы, составляет 21 671 человек при вместимости пенитенциарных учреждений в 9 000 человек. Было также выражено сожаление по поводу высокого уровня насилия между заключенными и отсутствия контроля в уголовно-исполнительных учреждениях, что приводит к гибели заключенных. КПП глубоко обеспокоен случаями пыток и жестокого обращения, а также практически повсеместным несоблюдением основополагающих прав человека в центрах для содержания несовершеннолетних правонарушителей⁷⁹. КПП подчеркнул также, что проведение личных досмотров женщин с полным раздеванием может представлять собой жестокое или унижающее достоинство обращение и что государству-участнику следует принять меры по обеспечению того, чтобы такие досмотры проводились только тогда, когда это действительно необходимо⁸⁰.
31. КПП с обеспокоенностью отметил утверждения о случаях перевода задержанных в Центр безопасности без соответствующим образом оформленного постановления,

жалобы на содержание без связи с внешним миром, а также на условия содержания под стражей в соответствии со специальным режимом заключения⁸¹.

32. Как отмечалось в докладе ЮНОДК за 2009 год, большинство выявленных жертв из числа сальвадорских граждан являлись объектами торговли людьми внутри страны⁸². КПП выразил сожаление по поводу того, что дела должностных лиц, подозреваемых в торговле людьми, надлежащим образом не расследуются, виновные не привлекаются к суду и не наказываются⁸³.

33. ЮНИСЕФ сослался на оценки, согласно которым 9,8% детей в возрасте от пяти до 17 лет вовлечены в трудовую деятельность⁸⁴. КЭСКИП⁸⁵, КЛДЖ⁸⁶ и Комитет экспертов МОТ⁸⁷ выразили обеспокоенность по поводу использования детского труда в стране, причем у КПП особую обеспокоенность вызывало большое количество детей, работающих в качестве домашней прислуги, а также детей, работающих на плантациях сахарного тростника и в других опасных условиях⁸⁸.

3. Отправление правосудия, включая вопрос безнаказанности, и верховенство права

34. КПП рекомендовал гарантировать полную независимость судебной власти и создать независимый орган, призванный обеспечивать такую независимость⁸⁹.

35. В своем докладе по итогам миссии в страну в 2007 году Рабочая группа по насильственным или недобровольным исчезновениям отметила, что Генеральный секретарь представил Генеральной Ассамблее оценку несоблюдения рекомендаций Комиссии по установлению истины со ссылкой на принятие Закона об амнистии как на яркий пример действий, идущих вразрез с ее выводами⁹⁰. Рабочая группа рекомендовала Сальвадору принять эффективные меры для обеспечения и осуществления прав на достижение справедливости, установление истины, возмещение и реабилитацию⁹¹. КПП настоятельно призвал государство-участника отменить Закон о всеобщей амнистии в целях укрепления мира⁹².

36. Рабочая группа по насильственным или недобровольным исчезновениям призвала соответствующие власти предоставлять заинтересованным сторонам информацию и документацию, которая в ряде случаев до сих пор считается конфиденциальной, с тем чтобы содействовать розыску исчезнувших лиц при полном соблюдении права на информацию. Она настоятельно призвала Законодательное собрание отменить любые правовые положения, препятствующие выполнению этой рекомендации, и создать законодательные рамки, обеспечивающие транспарентность и доступ к информации⁹³.

37. КПП с обеспокоенностью отметил существование общей безнаказанности как одну из главных причин сохранения практики пыток⁹⁴ и рекомендовал ускорить внесение поправок в законодательство в целях создания независимого органа по контролю за действиями органов полиции и обеспечению дисциплины. Кроме того, государство-участник должно гарантировать, чтобы любые такие деяния, нарушающие положения Конвенции, не оставались безнаказанными, а соответствующие расследования носили уголовно-правовой, результативный и транспарентный характер⁹⁵.

38. КЛРД с озабоченностью отметил трудности, с которыми сталкиваются коренные народы в области доступа к системе правосудия, и предложил Сальвадору принять все необходимые меры для исправления существующего положения, включая возможность освобождения коренных народов от выплаты судебных издержек⁹⁶.

4. Право на вступление в брак и семейную жизнь

39. КПП выразил обеспокоенность тем, что Семейный кодекс допускает заключение браков между 14-летними детьми, которые достигли половой зрелости или имеют общего ребенка, либо - если девушка является беременной⁹⁷. Комитет серьезно обеспокоен тем обстоятельством, что порядка 9,8% всего населения государства-участника не было зарегистрировано при рождении и не имеет свидетельства о рождении⁹⁸.

40. ЮНИСЕФ сообщил о серьезных препятствиях и трудностях в деле защиты детей от насилия, злоупотреблений и эксплуатации. Он подчеркнул, что 43% проживающих в Сальвадоре детей (1,1 миллиона) не имеют одного из родителей либо обоих родителей⁹⁹. Согласно результатам обследования, проведенного ЮНИСЕФ в 2005, 2007 и 2008 годах, 7 из 10 детей подвергаются в семье жестокому обращению или злоупотреблениям¹⁰⁰.

41. ЮНИСЕФ пояснил, что по-прежнему широко распространенной является практика помещения в специализированные учреждения. Согласно исследованию, проведенному ЮНИСЕФ в конце 2008 года, Сальвадорский институт развития детей и подростков (СИДП) располагает данными в общей сложности о 3 018 детях, определенных в приют в качестве "защитной" меры, в результате постановления, вынесенного судьей по делам семьи либо самим СИДП¹⁰¹.

42. КПП выразил обеспокоенность по поводу того, что усыновлениям/удочерениям внутри страны не уделяется должного внимания¹⁰². Согласно информации ЮНИСЕФ, в отсутствие четко прописанных административных процедур усыновления/удочерения некоторые чиновники применяют произвольные критерии, основанные на их сугубо личном восприятии; кроме того, имеются отдельные нарушения, связанные с процессом

усыновления/удочерения. В этой связи встает задача обеспечения должным образом подготовленного персонала, занимающегося проблемой торговли людьми, в целях выявления любых случаев незаконного усыновления/удочерения¹⁰³.

5. Свобода религии или вероисповедания, выражения мнений, ассоциации и мирных собраний и право на участие в общественной и политической жизни

43. КЛРД призвал Сальвадор принять необходимые меры по обеспечению без каких-либо ограничений доступа коренных народов к священным для них местам, существовавшим в доиспанский период, для отправления их религиозных обрядов¹⁰⁴.

44. 14 июля 2006 года Специальный представитель Генерального секретаря по вопросу о положении правозащитников в срочном порядке довела до сведения правительства поступившую информацию, касающуюся членов Конфедерации профсоюзов трудящихся Сальвадора (КПТС). Согласно полученной информации, 6 июля 2006 года Секретарь КПТС стал жертвой жестокого обращения со стороны сотрудников полиции, а помещение КПТС было подвергнуто обыску без предъявления ордера, выданного судебной инстанцией. Были высказаны опасения по поводу того, что допущенные нарушения непосредственно связаны с деятельностью КПТС в защиту свободы профсоюзов¹⁰⁵.

45. Признавая назначение женщин на высокие политические посты, КЛДЖ в 2008 году, тем не менее, выразил обеспокоенность низкой представленностью женщин в выборных органах и настоятельно призвал, в частности, предусмотреть в будущем избирательном законодательстве меры, гарантирующие равное участие женщин¹⁰⁶. КЛРД с обеспокоенностью отметил слабое участие коренных народов в управлении страной и в руководстве государственными делами на любом уровне, а также на государственной службе¹⁰⁷. КЗТМ выразил обеспокоенность по поводу того, что сальвадорские трудящиеся-мигранты за рубежом не могут осуществлять свое право голоса¹⁰⁸.

6. Право на труд и справедливые и благоприятные условия труда

46. ЮНИСЕФ заявил о существовании гендерного неравенства на рынке труда с точки зрения трудоустройства и размера получаемой заработной платы, отметив при этом отсутствие конкретных мер для устранения данного перекося¹⁰⁹. КЭСКП¹¹⁰ и КЛДЖ¹¹¹ выразили обеспокоенность по поводу критического положения с трудовыми правами женщин, работающих на текстильных фабриках в приграничных районах. КЛДЖ обеспокоен также бедственным положением женщин, работающих в качестве домашней прислуги, и трудящихся женщин-мигрантов в неформальном и сельском секторах¹¹².

47. В 2006 году КЭСКП с озабоченностью отметил, что, несмотря на признание свободы профсоюзов и права на забастовку в Конституции и Трудовом кодексе, на практике реализация этих прав наталкивается на ряд препятствий¹¹³. КПЧ рекомендовал Сальвадору гарантировать каждому человеку право на создание профсоюзов и вступление в них¹¹⁴. В 2009 году Комитет экспертов МОТ предложил Сальвадору обеспечить распространение на государственных служащих положений Конвенции МОТ об осуществлении права на организацию и ведение коллективных переговоров, в том числе, при необходимости, посредством внесения поправок в Конституцию¹¹⁵; он также рекомендовал принять необходимые меры по изменению статьи 221 Конституции с целью допущения возможности проведения забастовок работниками государственного сектора, за единственным исключением государственных должностных лиц, осуществляющих властные полномочия от имени государства¹¹⁶; и закрепить за трудящимися-иностранцами право на избрание в руководство профсоюзов¹¹⁷.

7. Право на социальное обеспечение и достаточный жизненный уровень

48. КЭСКП выразил сожаление по поводу существования большого неравенства в распределении богатства в Сальвадоре и растущего разрыва между богатыми и бедными¹¹⁸. ЮНИСЕФ отметил, что уровень социального неравенства в регионе является одним из наиболее высоких; что 6 из 10 детей проживают в условиях бедности¹¹⁹; и что серьезным подспорьем для экономики по-прежнему остаются денежные переводы из-за границы, на долю которых приходится 17% ВВП, т.е. значительно больше, чем поступления от налогов (13,4%)¹²⁰.

49. По сообщению ЮНИСЕФ, из страны эмигрировали порядка двух миллионов сальвадорцев, что составляет порядка 30% от общей численности населения, ныне проживающего на территории государства, причем в основном это - молодые люди¹²¹. КЭСКП также с озабоченностью отметил, что количество лиц, занятых в неформальном секторе экономики, продолжает вызывать тревогу¹²². КЭСКП рекомендовал принять необходимые меры, чтобы побудить население оставаться в стране, путем создания рабочих мест и выплаты справедливой заработной платы; кроме того, он настоятельно призвал государство оказывать помощь матерям-одиночкам и реализовывать программы поддержки для детей и подростков, родители которых выехали из страны¹²³.

50. КЭСКП с озабоченностью принял к сведению информацию о том, что система социального обеспечения, принятая в 1998 году, предусматривает передачу пенсионных фондов под управление частных компаний, устраняя тем самым принцип солидарности в рамках социальной системы¹²⁴, и что минимальное пособие в рамках новой системы

социального страхования не обеспечивает достойного уровня жизни и не позволяет пенсионерам и их семьям приобрести базовую корзину товаров и услуг¹²⁵.

51. КЭСКИП отметил, что доступ к медицинским услугам ограничен в силу отсутствия государственного финансирования и ориентации на частный сектор в области управления, финансирования и оказания услуг, что наносит ущерб тем, у кого нет средств для оплаты таких услуг¹²⁶. Он рекомендовал принять необходимые меры для укрепления национальной системы здравоохранения на основе равенства и доступности, гарантируя базовое медико-санитарное обслуживание всему населению, в том числе наиболее уязвимым группам, путем увеличения государственных ассигнований на эти цели¹²⁷.

52. КИП выразил обеспокоенность по поводу высокого уровня подростковой беременности¹²⁸, а КЛДЖ также с тревогой отметил большое число незаконных аборт¹²⁹. В 2004 году Специальный докладчик по вопросу о насилии в отношении женщин подчеркнула, что криминализация абортов носит дискриминационный характер, поскольку в большинстве рассматриваемых судами случаев, связанных с незаконными абортами, в качестве обвиняемых проходят малообразованные девушки из бедных семей¹³⁰. КЛДЖ рекомендовал, среди прочего, обеспечить укрепление программ планирования семьи, ориентированных на женщин и мужчин. Он также настоятельно призвал Сальвадор способствовать проведению национального диалога по вопросу о праве женщин на охрану репродуктивного здоровья, в том числе по рестриктивному закону об абортах¹³¹. ЮНИСЕФ отметил, что в 2009 году правительство включило в программу школьного обучения преподавание предметов, посвященных сексуальному и репродуктивному здоровью¹³². Аналогичную тревогу выразил в 2009 году и КПП¹³³.

53. Как указал ЮНИСЕФ, в период 2005-2006 годов 26,8% материнских смертей пришлось на долю девушек в возрасте 15-19 лет¹³⁴. КЭСКИП с озабоченностью отметил, что нелегальные аборты и ВИЧ/СПИД являются одними из главных причин смертности среди женщин¹³⁵. ЮНИСЕФ указал, что 22% случаев беременности женщин, инфицированных ВИЧ, приходится на девочек и девушек в возрасте от 10 до 19 лет, а свыше половины всех серопозитивных лиц составляют молодые люди в возрасте до 24 лет¹³⁶. КЛДЖ настоятельно призвал Сальвадор обратить внимание на гендерные аспекты ВИЧ/СПИДа¹³⁷.

54. С удовлетворением отмечая, что Национальная программа в области жилья, принятая 2005 году, прямо признает право на жилище в качестве одного из прав человека¹³⁸, КЭСКИП призвал Сальвадор обеспечить условия к тому, чтобы новое строительство велось с соблюдением норм защиты от землетрясений и циклонов, и

принять национальный план территориального развития для недопущения строительства в зонах, подверженных угрозе стихийных бедствий¹³⁹.

8. Право на образование и участие в культурной жизни общества

55. ЮНИСЕФ¹⁴⁰, КПР¹⁴¹, КЛДЖ¹⁴² и Комитет экспертов МОТ¹⁴³ отметили расширение сферы охвата населения системой образования. Комитет экспертов МОТ предложил Сальвадору активизировать его усилия по улучшению функционирования национальной системы образования¹⁴⁴. КЛДЖ настоятельно призвал Сальвадор, среди прочего, продолжать принимать меры по сокращению показателя неграмотности среди женщин и разработать, в частности, программы по предотвращению отсева и снижению показателей отсева девочек и девушек, в том числе беременных учащихся и молодых матерей¹⁴⁵.

56. Как отметил ЮНИСЕФ, одной из проблем по-прежнему остается доступность безопасных мест проведения досуга и отдыха для детей и их родственников¹⁴⁶.

9. Меньшинства и коренные народы

57. КЛРД отметил, что, согласно утверждению Сальвадора, нередко возникают трудности с установлением принадлежности того или иного лица к коренному населению, поскольку лица, принадлежащие к коренным народам, предпочитают иногда скрывать свое происхождение. Он также отметил, что, по некоторым сообщениям, подобное положение во многом объясняется событиями 1932 и 1983 годов, когда были убиты многие представители коренных народов. Комитет выразил серьезную обеспокоенность по поводу того, что виновники этих деяний не были установлены, привлечены к ответственности и наказаны¹⁴⁷. Он рекомендовал Сальвадору выполнить рекомендации Межамериканской комиссии по правам человека и принять программу, предусматривающую моральную, а по возможности и материальную компенсацию пострадавшим, способствуя, таким образом, формированию климата доверия, который позволил бы коренному населению безбоязненно указывать свое происхождение¹⁴⁸.

10. Мигранты, беженцы и просители убежища

58. Приветствуя заключение Сальвадором соответствующих двусторонних и многосторонних соглашений¹⁴⁹, КЗТМ выразил обеспокоенность тем, что приграничные трудящиеся рискуют оказаться в неравноправных условиях в сфере труда и стать жертвой других злоупотреблений, и призвал Сальвадор осуществить пилотный совместный проект Сальвадора и Гондураса по упорядочению статуса трудящихся, направленный на улучшение положения приграничных трудящихся, а также включить в свое национальное

законодательство определение приграничных трудящихся и конкретные положения, касающиеся защиты их прав¹⁵⁰.

59. КПП выразил сожаление по поводу сообщений о несоблюдении систематическим образом принципа недопущения принудительного возвращения¹⁵¹.

60. КЗТМ предложил Сальвадору создать условия для обеспечения того, чтобы трудящиеся-мигранты и члены их семей высылались с территории государства только на основании решения, принятого компетентным органом по процедуре, установленной законом, и в соответствии с МКЗТМ, и чтобы это решение могло подлежать пересмотру в порядке обжалования¹⁵².

11. Права человека и борьба с терроризмом

61. 1 октября 2007 года Специальный докладчик по вопросу о поощрении и защите прав человека и основных свобод в условиях борьбы с терроризмом обратился к правительству за разъяснениями по поводу определения, содержащегося в статье 1 Специального закона о борьбе с актами терроризма (2006 год), считая его чрезмерно широким и расплывчатым¹⁵³. В 2009 году Комитет экспертов МОТ обратился к Сальвадору с просьбой представить информацию о практическом применении Закона 2006 года о борьбе с терроризмом, включая копии вынесенных судебных постановлений применительно к тем случаям, когда положения Закона были применены к демонстрантам, не совершавшим никаких актов насилия¹⁵⁴.

III. ДОСТИЖЕНИЯ, ПЕРЕДОВОЙ ОПЫТ, ПРОБЛЕМЫ И ТРУДНОСТИ

62. Согласно Специальному докладчику по вопросу о насилии в отношении женщин, в основе нынешних социальных беспорядков в стране лежит неравенство, которое - наряду с военными репрессиями - относится к числу факторов, послуживших причиной 12-летней гражданской войны, захлестнувшей Сальвадор в период 1980-1992 годов¹⁵⁵.

63. В 2006 году КЭСКИ отметил, что в период, охватываемый докладом, Сальвадор пострадал от различных стихийных бедствий¹⁵⁶. В 2004 году КПП признал, что процесс национального примирения после 12 лет вооруженного конфликта (1980-1992 годы) все еще вызывает трудности¹⁵⁷.

64. По случаю пятнадцатой годовщины подписания сальвадорских мирных соглашений Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций заявил, что Сальвадор по-прежнему сталкивается с проблемами в таких областях, как общественная

безопасность, социальное равенство и охрана окружающей среды, и отметил, что цели развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, обеспечивают рабочую основу для содействия выполнению обязательств, закрепленных в мирных соглашениях¹⁵⁸. В 2009 году ЮНИСЕФ сообщил о том, что социальное отчуждение, неравенство и насилие по-прежнему являются основными структурными проблемами, которые лишь усугубились в результате роста цен на нефть и продукты питания, а также глобального экономического кризиса, причем затрагивают они в первую очередь детей и наиболее уязвимые слои населения¹⁵⁹.

IV. ОСНОВНЫЕ НАЦИОНАЛЬНЫЕ ПРИОРИТЕТЫ, ИНИЦИАТИВЫ И ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

A. Заверения государства

65. КПП с удовлетворением отметил решимость правительства приступить к проведению политики неукоснительного уважения своих международных обязательств в области прав человека, вытекающих из ратифицированных им международных договоров, и признавать права на истину, доступ к правосудию и получение адекватного возмещения, на которое имеют право жертвы нарушений прав человека¹⁶⁰.

B. Конкретные рекомендации в отношении последующей деятельности

66. В 2003 году КПЧ просил Сальвадор в течение одного года представить информацию об осуществлении рекомендаций, изложенных в пунктах 7, 8, 12, 13 и 18 и касающихся пересмотра срока истечения исковой давности, последующих мер в связи с рекомендациями Комиссии по установлению истины, причастности сотрудников Национальной гражданской полиции к нарушениям прав человека, безопасности Прокурора и всех работников Прокуратуры, а также более четкого определения пыток в Уголовном кодексе¹⁶¹. Никакого последующего ответа относительно предпринятых действий не последовало.

67. В 2006 году КЛРД предложил Сальвадору в течение одного года представить информацию о выполнении его рекомендаций, изложенных в пунктах 10, 12 и 15 и касающихся ратификации Конвенции № 169 МОТ о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни, осуществления МКЗТМ и заключенных соглашений об урегулировании положения никарагуанских трудящихся-мигрантов, внесения поправки в Закон о всеобщей амнистии и, в частности, формирования климата доверия, который позволил бы коренному населению безбоязненно указывать свое происхождение¹⁶². Никакого последующего ответа относительно предпринятых действий получено не было.

68. По итогам своего посещения страны в 2007 году Рабочая группа по насильственным или недобровольным исчезновениям, среди прочего, призвала Законодательное собрание пересмотреть правовые положения, устанавливающие уголовную ответственность за преступление, состоящее в насильственном исчезновении, особенно в том, что касается предусмотренных мер наказания¹⁶³; рекомендовала правительству принять меры к тому, чтобы предполагаемые виновники насильственных исчезновений несли общую гражданскую ответственность¹⁶⁴; и настоятельно рекомендовала разработать и ввести в действие эффективный план розыска исчезнувших лиц (не ограничиваясь только поиском детей), который должен предусматривать подлинное участие организаций гражданского общества и быть утвержден в законодательном порядке¹⁶⁵.

69. В 2008 году КЛДЖ просил Сальвадор в течение двух лет представить письменную информацию о мерах, принятых для выполнения рекомендаций, содержащихся в пунктах 24 и 28 и касающихся подхода к решению проблемы насилия в отношении женщин и участия женщин в избирательном процессе и политической жизни. Он рекомендовал Сальвадору изучить вопрос об обращении за техническим содействием и помощью в связи с выполнением этих рекомендаций¹⁶⁶.

70. КПП просил государство-участника в течение одного года сообщить ему о мерах, принятых по выполнению рекомендаций, изложенных в пунктах 10 (определение пытки), 15 (Закон о всеобщей амнистии в целях укрепления мира и рекомендации Комиссии по установлению истины), 18 (условия лишения свободы) и 20 (насилие в отношении женщин и женоубийство)¹⁶⁷.

V. УКРЕПЛЕНИЕ ПОТЕНЦИАЛА И ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ

71. Рамочная программа Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития (РПООНПР) на 2007-2011 годы отметила необходимость принятия мер в приоритетных областях, к числу которых относятся демократическое правление, экономическое развитие и достижение ЦРДТ¹⁶⁸.

Примечания

¹ Unless indicated otherwise, the status of ratifications of instruments listed in the table may be found in *Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General: Status as at 31 December 2006* (ST/LEG/SER.E.25), supplemented by the official website of the United Nations Treaty Collection database, Office of Legal Affairs of the United Nations Secretariat, <http://treaties.un.org/>.

² The following abbreviations have been used for this document:

| | |
|------------|---|
| ICERD | International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination |
| ICESCR | International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights |
| OP-ICESCR | Optional Protocol to ICESCR |
| ICCPR | International Covenant on Civil and Political Rights |
| ICCPR-OP 1 | Optional Protocol to ICCPR |
| ICCPR-OP 2 | Second Optional Protocol to ICCPR, aiming at the abolition of the death penalty |
| CEDAW | Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women |
| OP-CEDAW | Optional Protocol to CEDAW |
| CAT | Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment |
| OP-CAT | Optional Protocol to CAT |
| CRC | Convention on the Rights of the Child |
| OP-CRC-AC | Optional Protocol to CRC on the involvement of children in armed conflict |
| OP-CRC-SC | Optional Protocol to CRC on the sale of children, child prostitution and child pornography |
| ICRMW | International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families |
| CRPD | Convention on the Rights of Persons with Disabilities |
| OP-CRPD | Optional Protocol to the Convention on the Rights of Persons with Disabilities |
| CED | International Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearance. |

³ Adopted by the General Assembly in its resolution 63/117 of 10 December 2008. Article 17, paragraph 1, of OP-ICESCR states that “The present Protocol is open for signature by any State that has signed, ratified or acceded to the Covenant”.

⁴ Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, Especially Women and Children, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime.

⁵ 1951 Convention relating to the Status of Refugees and its 1967 Protocol, 1954 Convention relating to the status of Stateless Persons and 1961 Convention on the Reduction of Statelessness.

⁶ Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of the Wounded and Sick in Armed Forces in the Field (First Convention); Geneva Convention for the Amelioration of the

Condition of Wounded, Sick and Shipwrecked Members of Armed Forces at Sea (Second Convention); Convention relative to the Treatment of Prisoners of War (Third Convention); Convention relative to the Protection of Civilian Persons in Time of War (Fourth Convention); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of International Armed Conflicts (Protocol I); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of Non-International Armed Conflicts (Protocol II); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Adoption of an Additional Distinctive Emblem (Protocol III). For the official status of ratifications, see Federal Department of Foreign Affairs of Switzerland, at <http://www.eda.admin.ch/eda/fr/home/topics/intla/intrea/chdep/warvic.html>.

⁷ International Labour Organization Convention No. 29 concerning Forced or Compulsory Labour; Convention No. 105 concerning the Abolition of Forced Labour, Convention No. 87 concerning Freedom of Association and Protection of the Right to Organize; Convention No. 98 concerning the Application of the Principles of the Right to Organize and to Bargain Collectively; Convention No. 100 concerning Equal Remuneration for Men and Women Workers for Work of Equal Value; Convention No. 111 concerning Discrimination in Respect of Employment and Occupation; Convention No. 138 concerning the Minimum Age for Admission to Employment; Convention No. 182 concerning the Prohibition and Immediate Action for the Elimination of the Worst Forms of Child Labour.

⁸ Concluding observations of the Committee on the Elimination of Discrimination against Women (CEDAW/C/SLV/CO/7), para. 10; E/CN.4/2005/72/Add.2, para 82 (b); CAT/C/SLV/CO/2, para. 30.

⁹ Report of the Working Group on Enforced or Involuntary Disappearances (A/HRC/7/2/Add.2), para. 88; CEDAW/C/SLV/CO/7, para. 4; CAT/C/SLV/CO/2 para.30.

¹⁰ Concluding observations of the Committee on the Elimination of Racial Discrimination (CERD/C/SLV/CO/13), para. 10.

¹¹ Ibid, para. 18.

¹² CAT, *Official Records of the General Assembly, Fifty-fifth Session, Supplement No. 44* (A/55/44), para. 172; CAT/C/SLV/CO/2, para.31.

¹³ Concluding observations of the Committee on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families (CMW/C/SLV/CO/1), para. 14.

¹⁴ A/HRC/7/2/Add.2, para. 88; Concluding observations of the Committee on the Rights of the Child (CRC/C/OPAC/SLV/CO/1), para. 5 (e).

¹⁵ Concluding observations of the Committee on the Rights of the Child (CRC/C/15/Add.232), para. 58 (i).

- ¹⁶ Conclusions and recommendations of the Committee against Torture, (CAT/C/SLV/CO/2), para. 29.
- ¹⁷ Ibid., para.30.
- ¹⁸ UNICEF submission to the UPR on El Salvador, p. 1, available at <http://www.ohchr.org/EN/HRBodies/UPR/Pages/Documentation.aspx>.
- ¹⁹ ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Observation concerning ILO Worst Forms of Child Labour Convention, 1999 (No. 182), 2009, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 062009SLV182, p. 1.
- ²⁰ CAT/C/SLV/CO/2, para. 10.
- ²¹ Ibid., para. 6.
- ²² For the list of national human rights institutions with accreditation status granted by the International Coordinating Committee of National Institutions for the Promotion and Protection of Human Rights (ICC), see A/HRC/10/55, annex I.
- ²³ Concluding Observations of the Human Rights Committee (CCPR/CO/78/SLV), para. 13.
- ²⁴ UNICEF submission to the UPR on El Salvador, p. 5.
- ²⁵ CAT/C/SLV/CO/2, para.25.
- ²⁶ CEDAW/C/SLV/CO/7, paras. 19-20.
- ²⁷ A/HRC/7/2/Add.2 para 52.
- ²⁸ Concluding observations of the Committee on Economic, Social and Cultural Rights (E/C.12/SLV/CO/2), para. 46.
- ²⁹ CRC/C/15/Add.232, para. 22.
- ³⁰ CERD/C/SLV/CO/13, para. 19.
- ³¹ ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Direct Request concerning Worst Forms of Child Labour Convention, 1999 (No. 182), 2009, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 092009SLV182, p. 2.
- ³² Ibid., p. 1.
- ³³ CEDAW/C/SLV/CO/7, para. 5.
- ³⁴ E/C.12/SLV/CO/2, paras. 19 and 38.

³⁵ The following abbreviations have been used for this document:

| | |
|-------|---|
| CERD | Committee on the Elimination of Racial Discrimination |
| CESCR | Committee on Economic, Social and Cultural Rights |
| HR | Committee Human Rights Committee |
| CEDAW | Committee on the Elimination of Discrimination against Women |
| CAT | Committee against Torture |
| CRC | Committee on the Rights of the Child |
| CMW | Committee on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Their Families |
| CRPD | Committee on the Rights of Persons with Disabilities |

³⁶ E/CN.4/2003/16; A/57/178.

³⁷ E/CN.4/2005/72/Add.2.

³⁸ A/HRC/7/2/Add.2.

³⁹ Ibid., para. 9.

⁴⁰ The questionnaires included in this section are those which have been reflected in an official report by a special procedure mandate holder.

⁴¹ Joint questionnaire on the relationship between trafficking and the demand for commercial sexual exploitation; questionnaire on assistance and rehabilitation programmes for child victims of sexual exploitation ; questionnaire on the right to education in emergency situations; questionnaire on violence against women and political economy ; questionnaire on national legislation and initiatives addressing the issue of bonded labour; questionnaire on measures to prevent and combat online child pornography; and questionnaire on world food and nutrition security.

⁴² See (a) report of the Special Rapporteur on trafficking in persons, especially in women and children (E/CN.4/2006/62) and the Special Rapporteur on the sale of children, child prostitution and child pornography (E/CN.4/2006/67), joint questionnaire on the relationship between trafficking and the demand for commercial sexual exploitation sent in July 2005; (b) report of the Special Rapporteur on the sale of children, child prostitution and child pornography (A/HRC/4/31), questionnaire on the sale of children's organs sent in July 2006; (c) report of the Special Rapporteur on trafficking in persons, especially women and children (A/HRC/4/23), questionnaire on issues related to forced marriages and trafficking in persons sent in 2006; (d) report of the Special Rapporteur on the human rights of migrants (A/HRC/4/24), questionnaire on the impact of certain laws and administrative measures on migrants sent in 2006; (e) report of the Special Rapporteur on the right to education (A/HRC/4/29), questionnaire on the right to education of persons with disabilities sent in 2006; (f) report of the Special Representative of the Secretary-General on the issue of human rights and transnational corporations and other business enterprises (A/HRC/4/35/Add.3), questionnaire on human rights

policies and management practices; (g) report of the Special Rapporteur on the situation of human rights and fundamental freedoms of indigenous people (A/HRC/6/15), questionnaire on the human rights of indigenous people sent in August 2007; (h) report of the Special Rapporteur on the sale of children, child prostitution and child pornography (A/HRC/7/8), questionnaire on assistance and rehabilitation programmes for child victims of sexual exploitation sent in July 2007; (i) report of the Special Rapporteur on the right to education (A/HRC/8/10), questionnaire on the right to education in emergency situations sent in 2007; (j) report on the Special Rapporteur on trafficking in persons, especially women and children (A/HRC/10/16 and Corr.1), questionnaire on trafficking in persons, especially women and children; (k) report of the independent expert on the question of human rights and extreme poverty to the eleventh session of the Council (June 2009) (A/HRC/11/9), questionnaire on Cash Transfer Programmes, sent in October 2008; (l) report of the Special Rapporteur on the right to education (June 2009) (A/HRC/11/8), questionnaire on the right to education for persons in detention; (m) report of the Special Rapporteur on violence against women, (June 2009) (A/HRC/11/6), questionnaire on violence against women and political economy; (n) report of the Special Rapporteur on contemporary forms of slavery, including its causes and consequences (A/HRC/12/21), questionnaire on national legislation and initiatives addressing the issue of bonded labour.; (o) report of the Special Rapporteur on the right to food to the twelfth session of the Council (A/HRC/12/31), questionnaire on world food and nutrition security; (p) report of the Special Rapporteur on the sale of children, child prostitution and child pornography (A/HRC/12/23), questionnaire on measures to prevent and combat online child pornography.

- ⁴³ A/HRC/10/9, para. 148.
- ⁴⁴ CAT/C/SLV/CO/2, para. 4.
- ⁴⁵ E/C.12/SLV/CO/2, para. 10.
- ⁴⁶ CEDAW/C/SLV/7, para. 21.
- ⁴⁷ Ibid., para 24.
- ⁴⁸ Ibid., para 14.
- ⁴⁹ E/C.12/SLV/CO/2, para. 22.
- ⁵⁰ CRC/C/15/Add.232, para. 68.
- ⁵¹ CERD/C/SLV/CO/13, para. 7.
- ⁵² Ibid., para. 9.
- ⁵³ E/C.12/SLV/CO/2, para. 18.
- ⁵⁴ CERD/C/SLV/CO/13, para. 11.

55 CRC/C/15/Add.232, paras. 25-26.

56 CMW/C/SLV/CO/1, para. 24.

57 CAT/C/SLV/CO/2, para.5.

58 A/HRC/7/2/Add.2 para. 24.

59 UNDG, Resident Coordinator Annual Report 2007 – El Salvador, available at <http://www.undg.org/rcar07.cfm?fuseaction=RCAR&ctyIDC=ELS&P=589>.

60 Report of the Secretary-General on the situation in Central America (A/60/218), pp.6 and 7.

61 UNICEF submission to the UPR on El Salvador, p. 1.

62 CRC/C/15/Add.232, para. 29.

63 UNICEF submission to the UPR on El Salvador, p. 1.

64 Ibid., p. 4.

65 E/C.12/SLV/CO/2, para. 22.

66 CCPR/CO/78/SLV, para. 15.

67 CEDAW/C/SLV/7., para. 23.

68 CAT/C/SLV/CO/2, para. 20.

69 Ibid., para.13.

70 Ibid., para.12.

71 CCPR/CO/78/SLV, para. 16.

72 ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Direct Request concerning ILO Freedom of Association and Protection of the Right to Organise Convention, 1948 (No. 87), 2009, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 092009SLV087, p.1.

73 E/C.12/SLV/CO/2, para. 9.

74 CCPR/CO/78/SLV , para.13.

75 CAT/C/SLV/CO/2, para.26.

- 76 Ibid., para.17.
- 77 Ibid., para.18.
- 78 CCPR/CO/78/SLV, para. 17.
- 79 CRC/C/15/Add.232, paras. 35-36.
- 80 CAT/C/SLV/CO/2, para.21.
- 81 Ibid., para.19.
- 82 UNODC, Global Report on Trafficking in Persons, 2009, Vienna, p. 144, available at http://www.unodc.org/documents/human-trafficking/Global_Report_on_TIP.pdf.
- 83 CAT/C/SLV/CO/2, para.23.
- 84 UNICEF submission to the UPR on El Salvador, p. 2.
- 85 E/C.12/SLV/CO/2, para. 23.
- 86 CEDAW/C/SLV/7, para. 33.
- 87 ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Observation concerning ILO Worst Forms of Child Labour Convention, 1999 (No. 182), 2009, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 062009SLV182, p.3.
- 88 CRC/C/15/Add.232, para. 61.
- 89 CAT/C/SLV/CO/2, para.12.
- 90 A/HRC/7/2/ Add.2, para. 63, See also CCPR/CO/78/SLV, paragraphs. 6 and 7.
- 91 A/HRC/7/2/ Add.2, para. 90.
- 92 CAT/C/SLV/CO/2, para.16.
- 93 A/HRC/7/2/ Add.2 , para. 94.
- 94 CAT/C/SLV/CO/2, para. 12.
- 95 Ibid., para.11.
- 96 CERD/C/SLV/CO/13, para. 16.
- 97 CRC/C/15/Add.232, para. 23.

- 98 Ibid., para. 33.
- 99 UNICEF submission to the UPR on El Salvador, p. 4.
- 100 Ibid., p. 1.
- 101 Ibid., p. 4.
- 102 CRC/C/15/Add.232, para. 39.
- 103 UNICEF submission to the UPR on El Salvador, p. 4.
- 104 CERD/C/SLV/CO/13, para. 14.
- 105 A/HRC/4/37/Add.1, para 254.
- 106 CEDAW/C/SLV/7, paras. 27-28.
- 107 CERD/C/SLV/CO/13, para. 13.
- 108 CMW/C/SLV/CO/1, para. 33.
- 109 UNICEF submission to the UPR on El Salvador, p. 3.
- 110 E/C.12/SLV/CO/2, para. 14.
- 111 CEDAW/C/SLV/7, para. 31.
- 112 Ibid.
- 113 E/C.12/SLV/CO/2, para. 13.
- 114 CCPR/CO/78/SLV, para. 20.
- 115 ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Direct Request concerning ILO Right to Organise and Collective Bargaining Convention, 1949 (No. 98), 2009, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 092009SLV098, p. 3.
- 116 ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Direct Request concerning ILO Freedom of Association and Protection of the Right to Organise Convention, 1948 (No. 87), 2009, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 092009SLV087, p.4.
- 117 Ibid., p.3. See also, CMW/C/SLV/CO/1, paras. 31-32.
- 118 E/C.12/SLV/CO/2, para. 17.

- 119 UNICEF submission to the UPR on El Salvador, p. 1.
- 120 Ibid., p. 2.
- 121 Ibid., p. 1.
- 122 E/C.12/SLV/CO/2, para. 11.
- 123 Ibid., para. 40.
- 124 Ibid., para. 15.
- 125 Ibid., para. 16.
- 126 Ibid., para. 24.
- 127 Ibid., para. 43.
- 128 CRC/C/15/Add.232, para. 51.
- 129 CEDAW/C/SLV/7, para. 35.
- 130 E/CN.4/2005/72/Add.2, para. 76.
- 131 CEDAW/C/SLV/7, para. 36.
- 132 UNICEF submission to the UPR on El Salvador, p. 3.
- 133 CAT/C/SLV/CO/2, para.22.
- 134 UNICEF submission to the UPR on El Salvador, p. 3.
- 135 E/C.12/SLV/CO/2, para. 25.
- 136 UNICEF submission to the UPR on El Salvador, p. 3.
- 137 CEDAW/C/SLV/7, para. 36.
- 138 E/C.12/SLV/CO/2, para. 7.
- 139 Ibid., para. 39.
- 140 UNICEF submission to the UPR on El Salvador, p. 2.
- 141 CRC/C/15/Add.232, paras. 57-58.

- 142 CEDAW/C/SLV/7, para. 29.
- 143 ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Observation concerning ILO Minimum Age Convention, 1973 (No. 138), 2009, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 062009SLV138, p.2.
- 144 ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Direct Request concerning ILO Worst Forms of Child Labour Convention, 1999 (No. 182), 2009, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 092009SLV182, p.2.
- 145 CEDAW/C/SLV/7, para. 30.
- 146 UNICEF submission to the UPR on El Salvador, p. 5.
- 147 CERD/C/SLV/CO/13, para. 15.
- 148 Ibid.
- 149 CMW/C/SLV/CO/1, para. 9.
- 150 Ibid., paras. 39-40.
- 151 CAT/C/SLV/CO/2, para. 24.
- 152 CMW/C/SLV/CO/1, para. 28 (a).
- 153 A/HRC/10/3 /Add.1, paras. 57-59.
- 154 ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Direct Request concerning ILO Abolition of Forced Labour Convention, 1957 (No. 105), 2009, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 092009SLV105, p.1.
- 155 E/CN.4/2005/72/Add.2, para. 4.
- 156 E/C.12/SLV/CO/2, para. 8.
- 157 CRC/C/15/Add.232, para. 4.
- 158 Press Release: Secretary-General's video message on the Fifteenth Anniversary of the El Salvador's Peace Accords, 16 January 2007.
- 159 UNICEF submission to the UPR on El Salvador, p. 1.
- 160 CAT/C/SLV/CO/2, para. 9.
- 161 CCPR/CO/78/SLV, para. 22.

162 CERD/C/SLV/CO/13, para. 22.

163 A/HRC/7/2/Add.2, para 89.

164 Ibid., para. 91.

165 Ibid., para. 92.

166 CEDAW/C/SLV/7, para. 44.

167 CAT/C/SLV/CO/2, para. 33.

168 El Salvador UNDAF 2007-2011, 2006, p. 3, available at http://www.undg.org/archive_docs/8253-UNDAF_El_Salvador.pdf . See also UNICEF submission to the UPR on El Salvador, pp. 4-5.
